



INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI ZACZEPU KULOWEGO DO SAMOCHODU: BMW 7 (4D) (E65/E66) (05/2005 - 2008)

PRZEZNACZENIE

Zaczepek kulowy **B-048** jest przeznaczony do holowania przyczepy. Zaczepek ten posiada aktualne Świadectwo Homologacji uprawniające do oznaczenia wyrobu znakiem homologacji **E20**.

WARUNKI MONTAŻU

Zaczepek kulowy **B-048** może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie technicznym elementów nadwozia. Zaczepek musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Wszystkie śruby i nakrętki występujące w zaczepek kulowym muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym (M_0) o wartościach podanych w poniższej tabeli (dla śrub w klasie 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczepek kulowy **B-048** posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie zaczepeku, tj.:

Typ: B-048	Numer katalogowy zaczepeku kulowego
A50-X	Klasa zaczepeku kulowego (urządzenia sprzęgającego)
(E20) 55R-01 3431	Nr świadectwa Homologacji zaczepeku kulowego
D = 12,5 kN	Teoretyczna siła odniesienia działająca na zaczepek kulowy
S = 100 kg	Max. dopuszczalne obciążenie pionowe kuli zaczepeku
R = 2300 kg	Max. dopuszczalne obciążenie holowanej przyczepy

Siłę D wylicza się ze wzoru:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, pojazdu ciągnącego (także ciągników holujących) łącznie, jeśli występuje, z obciążeniem pionowym przyczepy z osią centralną.

R-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, przyczepy samochodowej z dyszlem ruchomym w płaszczyźnie pionowej lub naczepej.

g-przyspieszenie ziemskie (przyjmowane jako $9,81 \text{ m/s}^2$)

Podczas eksploatacji poszczególne elementy zaczepeku kulowego powinny być utrzymane w należytych stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepy musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji zaczepeku kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Zaczepek kulowy **B-048** składa się z następujących elementów:

1. Korpus	- 1 szt.	9. Podkładka okrągła $\varnothing 6,4$	- 4 szt.
2. Kula (ACS-3002)	- 1 szt.	10. Podkładka okrągła $\varnothing 13,0$	- 4 szt.
3. Gniazdo kuli (ACS)	- 1 szt.	11. Podkładka sprężysta $\varnothing 6,2$	- 2 szt.
4. Uchwyt gniazda elektrycznego	- 1 szt.	12. Podkładka sprężysta $\varnothing 10,2$	- 6 szt.
5. Podkładka specjalna $\varnothing 30/\varnothing 10,5 \times 3$	- 6 szt.	13. Podkładka sprężysta $\varnothing 12,2$	- 4 szt.
6. Śruba M6x30 (PN/M-82105)	- 2 szt.	14. Nakrętka M6	- 2 szt.
7. Śruba M12x25 (PN/M-82105)	- 3 szt.	15. Nakrętka M10	- 6 szt.
8. Śruba M12x30 (PN/M-82105)	- 1 szt.		

W celu zamontowania zaczepeku kulowego należy przestrzegać poniższego opisu:

1. Montaż zaczepeku wymaga demontażu i podcinania zderzaka tylnego.

30.10.2015.

Nr kat. B-048

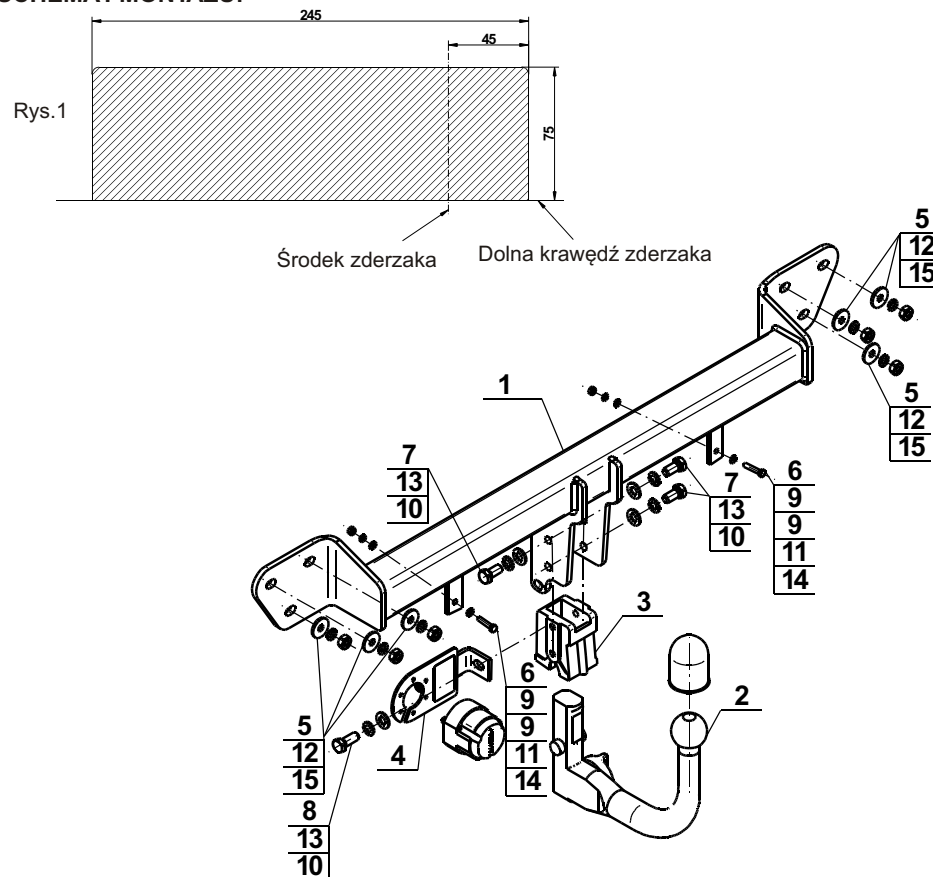
2. Zdemontować zderzak tylny wraz ze wzmocnieniem (wzmocnienie nie będzie ponownie wykorzystane).
3. Przyłożyć korpus (1) do pasa tylnego na wystające szpilki i skrócić nakrętkami M10 (15) wraz z podkładkami (5) i podkładkami sprężystymi $\varnothing 10,2$ (12).
4. Do korpusu (1) dokręcić gniazdo kuli (3) i uchwyt gniazda elektrycznego (4) śrubami M12x30 (8)- 1 szt i M12x25 (7)- 3 szt. wraz z podkładkami okrągłymi $\varnothing 13,0$ (10), podkładkami sprężystymi $\varnothing 12,2$ (13) (zgodnie ze schematem).
5. Wykonać podcięcie w zderzaku według rys. 1.
6. Zamontować zderzak do samochodu wykorzystując mocowanie do korpusu za pomocą śrub M6x30 (6) wraz z podkładkami okrągłymi $\varnothing 6,4$ (9) sprężystymi $\varnothing 6,2$ (11) i nakrętkami M6 (14).
7. Wpiąć kulę (2) do gniazda (3) zgodnie z załączoną instrukcją.

Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację zaczepeku kulowego B-048.

Po zamontowaniu zaczepeku kulowego **B-048** należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu.

UWAGA: Sprawdzać połączenia śrubowe po przejechaniu 1000 km. Kulę zawsze utrzymywać w czystości i smarować smarem stałym. Stosować osłonę kuli. Wszystkie uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego **B-048** wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony zaczepek **nie może być naprawiany**. W przypadku nie przestrzegania opisanego sposobu montażu lub niewłaściwego jego użytkowania producent **nie ponosi odpowiedzialności** za powstałe szkody.

SCHEMAT MONTAŻU:



UWAGA:

Cena zaczepeku kulowego nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Nr kat. B-048

TOW BAR FOR BMW 7 (4D) (E65/E66) (05/2005 - 2008) FITTING AND OPERATION MANUAL

Cat. No.B-048

DESTINATION

Tow bar **B-048** is designed for towing a trailer. This ball hook has a current certification of approval authorizing the product with **E20** certification sign.

FITTING CONDITIONS

Tow bar **B-048** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. Those parts cannot be mechanically damaged. The ball hook has to be installed and operated in a car according to this instruction. All bolts and nuts in ball hook have to be screwed down with proper torque (Mo). Torque values are given below:

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

OPERATION CONDITIONS

The tow bar **B-048** has a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

Typ: B-048	Tow bar catalogue number.
A50-X	Tow bar class (compressing device)
E20 55R-01 3431	Tow bar certification of approval number
D = 12,5 kN	Teoretical related force working on a ball hook
S = 100 kg	Max permissible vertical load of the hook ball
R = 2300 kg	Max permissible load of towing trailer

D - force is calculated using the following formula:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technically permissible maximum mass in tonnes of the towing vehicle (also towing tractors) including, if necessary, the vertical load of a centrale axle trailer.
R-technically permissible maximum mass in tonnes of the full trailer with drawgal free to move in the vertical plane or of the semi-trailer.
g-acceleration due to gravity(assumed as 9,81 m/s²)

During operating individual elements of ball hook should be kept in a proper technical condition and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord, chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball hook. If screws are eased, it is necessary to screw them down.

FITTING

The tow bar **B-048** is made up of the following elements:

1. Towbar mainframe	- 1 piece	9. Round washer Ø6,4	- 4 pieces
2. Tow ball (ACS-3002)	- 1 piece	10. Round washer Ø13,0	- 4 pieces
3. Tow ball socket (ACS)	- 1 piece	11. Spring washer Ø6,2	- 2 pieces
4. Electrical socket plate	- 1 piece	12. Spring washer Ø10,2	- 6 pieces
5. Special washer Ø30/Ø10,5x3	- 6 pieces	13. Spring washer Ø12,2	- 4 pieces
6. Screw M6x30	- 2 pieces	14. Nut M6	- 2 pieces
7. Screw M12x25	- 3 pieces	15. Nut M10	- 6 pieces
8. Screw M12x30	- 1 piece		

Please follow the installation fitting instruction below in order to ensure correct installation of the towbar:

1.Rear bumper cutting and removing is required.

- 2.Remove the rear bumper with it reinforcement (reinforcement will not be reused)
- 3.Attach the towbar mainframe (1) to the rear belt on protruding pins and screw on using nuts M10 (15) with washers (5) and spring washers Ø10,2 (12).
- 4.Attach the tow ball socket (3) and electrical plate (4) to the mainframe (1) using bolts : M12x30 (8) -1 piece and M12x25 (7)- 3 pieces with round washers Ø 13,0 (10),spring washers Ø 12,2 (13) (according to the schema).
- 5.Perform undercut in bumper according temp. 1.
- 6.Attach the bumper to the car using corps' reinforcement using bolts M6x30 (6) with round washers Ø6,4 (9) spring washers Ø6,2 (11) and nuts M6 (14).
- 7.Put ball (2) to the socket (3) in accordance with attached instruction.

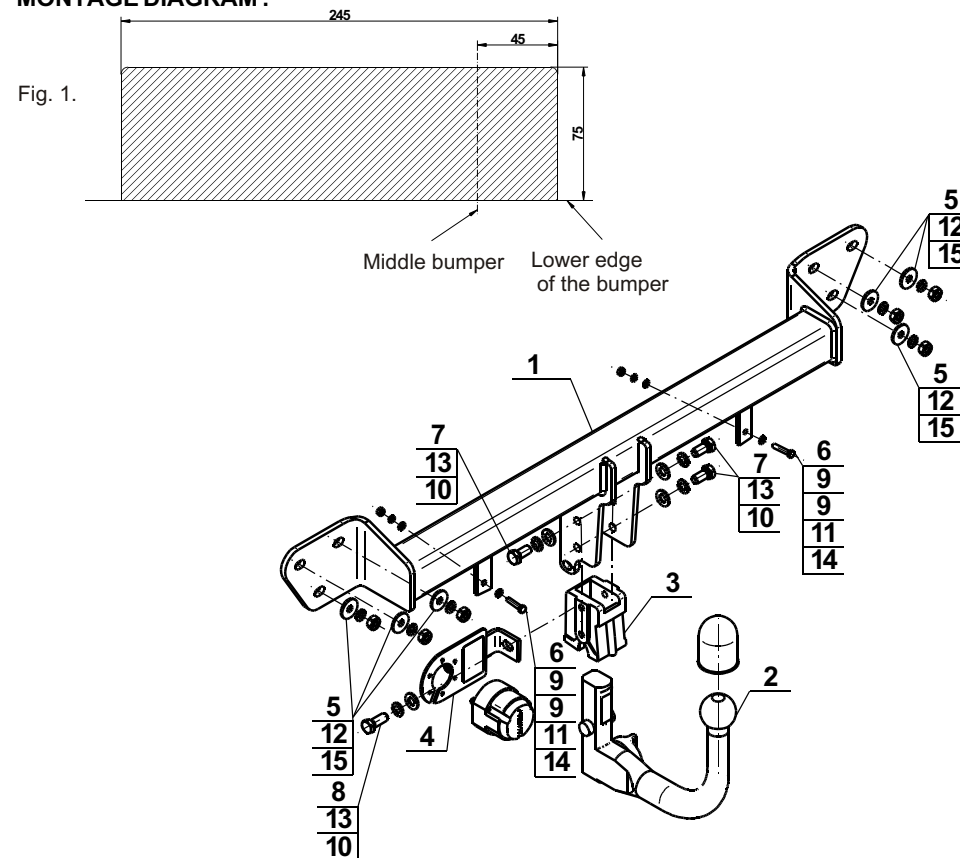
Obeying this instruction assures correct montage and the B-048 tow bar operating.

After assembling of the tow bar **B-048** you have to get entry in cars **registration book**.

CAUTION :

Check if all bolts and nuts are correctly tightened after 1000km. Keep tow ball clean, grease and cased. All mechanical damages of tow bar excludes its further exploitation. Damaged ball hook **cannot be repaired**. In case of braking the rules of montage or unproper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages.

MONTAGE DIAGRAM :



NOTE :

Bunch of wires is not included (in total price).